Unit 19, Part 4: Substitution Drills

Listen to the audio; after each prompt, say the new sentence using that substitution. Do each drill at least twice: first with the book open, then with the book closed. Each drill starts with a model sentence for you to repeat.

níde Zhôngwén jinbùde hěn kuải To be honest with you, your Chinese níde Hànyū shuỗde hěn liūli To be honest with you, you speak níde zi xiêde hên piàoliang To be honest with you, you write cha ní jinbùde těbié kuải To be honest with you, you ve improvespecially quickly. 2. Yào bú shí ní lál, wö kôngpà yijîng sile If you hadn't come, i'd probably alrebe dead. tă yě bú huì zôu If you hadn't come, i'd probably alrebe dead. be dead. jiù shi wö qù If you hadn't come, i'd probably alrebe dead. be dead. wö tàital búhui zuô zhèmme If you hadn't come, i'd probably alrebe dead. be dead. xião Wàng bù huì xuéde If you hadn't come, i'd probably alrebe dead. be dead. xião Wàng bù huì xuéde If you hadn't come, i'd probably alrebe dead. be dead. xião Wàng bù huì xuéde If you hadn't come, i'd probably alrebe dead. if you hadn't come, i'd probably alrebe dead. 3. Zhè dôu shi ní zijî nûli de jiéguô. This is all the result of your own hard: ní bù tîng wôde huà ní si si all the result of your not being diigent. This is all the result of your not being diigent. ní bù tîng wôde huà ní si all the result of your not being diigent. This is all the result of your not being diigent.	1. Shuō shízàide,	nĭ jìnbùde tèbié kuài .	To be honest with you, you've improved especially fast.
nide Hànyũ shuôde hěn liúli To be honest with you, you speak Chinese very fluently. nide zi xiẽde hên piàoliang To be honest with you, you verie technicter very beautifully. ni jinbùde tèbié kuải To be honest with you, you verie improvespecially quickly. 2. Yào bù shi ni lái, wö köngpà yijîng sile If you hadn't come, i'd probably alre be dead. tã yé bù hui zôu jiù shi wö qù If you hadn't come, he wouldn't have gone. If you hadn't come, he wouldn't have gone. wö tàltài búhui zuô zhèmme fêngshêngde cài If you hadn't come, he aumptuous mea kôngpà jiù méi bànfā le If you hadn't come, he wouldn't have cooked such a sumptuous mea kôngpà yijîng sile 3. Zhè dôu shi ni zijî núli ni wánr huô de jiếguô. This is all the result of your own hard- things. ni bù tîng wôde huà ni bù tîng wôde huà This is all the result of your not listen to me. ni tài lãn This is all the result of your not listen to mi zijî núli This is all the result of your not listen to me. ni tài lãn This is all the result of your not being diligent. This is all the result of your not being diligent. ni tài lãn This is all the result of your praets for ni tài an Please say hello to your spouse for ni ni bàba pi bàba Please say hello to your spouse for m ni didi Please say hello to your youger		wŏ yĕ bù xĭhuan tā	To be honest with you, I don't like him either.
Chinese very fluently. nide zi xiĕde hēn piàoliang nī jìnbùde tèbié kuài To be honest with you, you write chai ters very beautifully. To be honest with you, you ve improv- especially quickly. 2. Yào bù shi nī lái, wõ köngpà yījîng sīle tā yė bù huì zǒu jiù shi wõ qù wõ tàitài búhuì zuò zhèmme fēngshëngde cài kõngpà jiù méi bànfā le kõngpà jiù méi bànfā le kõngpà yījîng sīle Ji you hadn't come, l'd probably alrea kõngpà jiù méi bànfā le ti you hadn't come, l'm afraid there wõ köngpà yījîng sīle Ji you hadn't come, l'm afraid there wõ köngpà yījîng sīle Ji you hadn't come, l'itel Wang wouk have studed so hard. mö köngpà yījîng sīle Ji you hadn't come, l'd probably alrea be dead. 3. Zhè dõu shi nī zùjī nūli nī wánr huõ nī bù tīng wõde huà nī bù tīng wõde huà nī bù yònggông This is all the result of your not listen to me. nī chī zāng dôngxi nī bù yònggông This is all the result of your not listen to me. nī chī zāng dôngxi nī bù yònggông This is all the result of your not listen to me. nī chī zāng dôngxi thig is all the result of your not listen to mi. Al Dài wõ xiàng nī de fumū nī māma nī didi Please say hello to your gouse for r ni didi Please say hello to your younger brother for me.		nĭde Zhōngwén jìnbùde hĕn kuài	
ní jinbůde téblé kuải To be honest with you, you've improvespecially quickly. 2. Yào bú shi ní lái, wó köngpà yíjīng sīle If you hadn't come, I'd probably alrebe dead. tã yế bú hui zôu If you hadn't come, he wouldn't have jiù shi wô qù If you hadn't come, then I would have wó tàitài búhuì zuò zhèmme If you hadn't come, my wife wouldn't have wó tàitài búhuì zuò zhèmme If you hadn't come, i'm afraid there köngpà jiù méi bànfă le If you hadn't come, Little Wang wouldn't have been a way. Xião Wáng bú hui xuéde If you hadn't come, I'd probably alree zhêmme nůi wó köngpà yíjîng sîle If you hadn't come, Little Wang wouldn't have been a way. 3. Zhè dôu shi ní zijî nůli de jiéguö. This is all the result of your own hard: ní wánr huô ní zijî nůli de jiéguö. This is all the result of your not listen to me. ní bù tîng wöde huà This is all the result of your not bieng diligent. This is all the result of your not bieng diligent. ní tài lân This is all the result of your not bieng diligent. This is all the result of your paing to ni zijî nůli 4. Dài wô xiàng níde từmũ wènhão. Please say hello to your parents for mi bàba ní didi Please say hello to your mom for		nĭde Hànyŭ shuōde hĕn liúlì	
 2. Yào bú shi nǐ lái, wö köngpà yījīng sīle tā yë bú huì zôu jiù shi wö qù ii you hadn't come, l'd probably alre be dead. tā yë bú huì zôu jiù shi wö qù ii you hadn't come, he wouldn't have gine. wö tàitâi búhui zuô zhèmme fêngshèngde cài köngpà jiù méi bànfā le lí you hadn't come, l'm afraid there wouldn't have been a way. Xião Wáng bú huì xuéde zhèmme núli wö köngpà yījīng sīle lí you hadn't come, l'm afraid there wouldn't have been a way. Xião Wáng bú huì xuéde zhèmme núli wö köngpà yījīng sīle lí you hadn't come, l'd probably alrea be dead. 3. Zhè dõu shi ní zijî núli de jiéguô. ni si all the result of your own hard 'n' wánr huô ní bù tîng wöde huà ní bù tîng wöde huà ní bú yònggông ni bú yònggông ni bú yònggông ni bú yònggông ni zijî núli This is all the result of your own hard 'n' mis is all the result of your own hard 'n' me. 4. Dài wö xiàng ní de fùmů wènhão. Please say hello to your parents for n' àirén Please say hello to your gaose for m. ní bàba Please say hello to your mon for me n' didi Please say hello to your mon for me n' didi 		nĭde zì xiĕde hĕn piàoliang	To be honest with you, you write charac- ters very beautifully.
bě dead. tã yế bú huì zôu If you hadn't come, he wouldn't have jiù shi wõ qù If you hadn't come, he wouldn't have wö tàitài búhuì zuò zhèmme If you hadn't come, my wife wouldn't have cooked such a sumptuous mea köngpà jiù méi bànfã le If you hadn't come, my wife wouldn't have cooked such a sumptuous mea köngpà jiù méi bànfã le If you hadn't come, l'm afraid there wouldn't have been a way. Xião Wáng bú huì xuéde zhémme núli Have studied so hard. wö köngpà yïjīng sīle If you hadn't come, l'd probably alrea be dead. 3. Zhè dõu shi nǐ zijĭ nūli de jiéguö. This is all the result of your own hard' fre. nĭ wánr huö nǐ wánr huö This is all the result of your playing w fire. nĭ bù yònggōng This is all the result of your not listen to me. nĭ chī zāng dōngxi This is all the result of your not being diligent. nĭ tài lãn This is all the result of your own hard nǐ tài lãn This is all the result of your own hard nǐ bù yònggōng This is all the result of your not being diligent. nǐ tài lãn This is all the result of your own hard 4. Dài wö xiàng níde fùmǔ wènhão. ní àirén Please say hello to your parents for ni bàba Please say		nĭ jìnbùde tèbié kuài	To be honest with you, you've improved especially quickly.
jů shi wô qù If you hadn't come, then I would have gone. wö tàltài búhuì zuò zhèmme fêngshèngde cài If you hadn't come, my wife wouldn't have cooked such a sumptuous mea köngpà jiù méi bànfā le If you hadn't come, I'm afraid there wouldn't have been a way. Xião Wáng bú huì xuéde zhèmme nůli If you hadn't come, l'm afraid there wouldn't have been a way. If you hadn't come, l'm afraid there wouldn't have been a way. Xião Wáng bú huì xuéde If you hadn't come, l'm afraid there wouldn't have been a way. If you hadn't come, l'm afraid there wouldn't have been a way. 3. Zhè dôu shi nǐ zijï nůli de jiéguõ. This is all the result of your own hard 'n' wánr huǒ nï wánr huǒ nǐ bù tîng wöde huà This is all the result of your playing w fire. nï bù yônggông This is all the result of your not listen to me. This is all the result of your not listen to me. nï tài lǎn This is all the result of your not being diligent. This is all the result of your not being diligent. nǐ tài lǎn This is all the result of your parents for n'i àirén Please say hello to your spouse for m. 4. Dài wô xiàng nǐde fùmǔ wènhão. Please say hello to your monf or me. nǐ dùi Please say hello to your monf or me. n'i didi Please say hello to your younger brother for me.	2. Yào bú shi nĭ lái,	wŏ kŏngpà yĭjīng sĭle	If you hadn't come, I'd probably already be dead.
wö tàitài búhui zuò zhèmme féngshèngde cài If you hadn't come, my wife wouldn't have cooked such a sumptuous mea köngpà jiù méi bànfā le If you hadn't come, l'm afraid there wouldn't have been a way. Xião Wáng bú huì xuéde zhèmme núli If you hadn't come, l'itle Wang would have studied so hard. wö köngpà yijīng sĩle If you hadn't come, l'itle Wang would have studied so hard. 3. Zhè dõu shi nĭ zijï núli de jiéguõ. ni wánr huõ This is all the result of your own hard ni wánr huõ ni bù tīng wöde huà This is all the result of your playing w fire. nĭ bù tīng wöde huà This is all the result of your not listen to me. nĭ chī zāng dõngxi This is all the result of your not being diligent. nĭ tài län This is all the result of your not being diligent. nĭ tài län This is all the result of your own hard nĭ bù yònggông This is all the result of your not being diligent. nĭ tài län This is all the result of your own hard 4. Dài wõ xiàng níde fùmǔ wènhão. ni bàba Please say hello to your spouse for m nǐ bàba Please say hello to your mor for me. nï māma Please say hello to your mor for me.		tā yĕ bú huì zŏu	If you hadn't come, he wouldn't have left.
fēngshèngde cài have cooked such a sumptuous mea köngpà jiù méi bànfă le If you hadn't come, I'm afraid there wouldn't have been a way. Xião Wâng bú huì xuéde zhèmme nůli If you hadn't come, Little Wang would have studied so hard. wö köngpà yijīng sïle If you hadn't come, I'd probably alrea be dead. 3. Zhè dõu shi nĭ zijĭ nůli de jiéguö. nĭ wánr huõ This is all the result of your own hard: nĭ wánr huõ This is all the result of your playing w fire. nĭ bù tīng wöde huà This is all the result of your not listen to me. nĭ chī zāng dõngxi This is all the result of your not being diligent. nĭ tài lăn This is all the result of your own hard: nǐ tài lăn This is all the result of your own hard: nǐ tài lăn This is all the result of your own hard: nǐ tài lăn This is all the result of your own hard: nǐ tài lăn This is all the result of your own hard: 4. Dài wố xiàng nĭde fùmǔ wènhão. nǐ abàba Please say hello to your parents for nĭ àirén Please say hello to your dad for me. nǐ māma Please say hello to your mon for me. nǐ dìdi Please say hello to your mon for me. <td>jiù shi wŏ qù</td> <td>If you hadn't come, then I would have gone.</td>		jiù shi wŏ qù	If you hadn't come, then I would have gone.
Xião Wáng bú huì xuéde zhèmme núlì If you hadn't come, Little Wang would have studied so hard. wö köngpà yíjîng sîle If you hadn't come, l'd probably alrea be dead. 3. Zhè dõu shi nĭ zìjĭ nŭlì de jiéguõ. nĭ wánr huõ This is all the result of your own hard nĭ wánr huõ This is all the result of your playing w fire. nĭ bù tîng wöde huà This is all the result of your not listen to me. This is all the result of your not listen to me. nĭ chī zāng dõngxi This is all the result of your out being diligent. This is all the result of your not being diligent. nǐ tài lăn This is all the result of your own hard nǐ tài lăn This is all the result of your not being diligent. nǐ tài lăn This is all the result of your own hard nǐ tài lăn This is all the result of your own hard 4. Dài wǒ xiàng nǐde fùmǔ wènhǎo. Please say hello to your parents for nǐ àirén Please say hello to your spouse for n nǐ bàba nǐ māma Please say hello to your mon for me nǐ didi Please say hello to your younger brother for me.			If you hadn't come, my wife wouldn't have cooked such a sumptuous meal.
zhèmme nůlihave studied so hard.wö köngpà yĭjīng sïleIf you hadn't come, l'd probably alrea be dead.3. Zhè dõu shinĭ zìjĭ nŭlide jiéguõ.nĭ wánr huǒThis is all the result of your own hard fre.nĭ bù tīng wöde huàThis is all the result of your not listen to me.nĭ chī zāng dõngxiThis is all the result of your our not being diligent.nĭ bù yònggõngThis is all the result of your not being diligent.nĭ tài lǎnThis is all the result of your own hard the this is all the result of your not being diligent.4. Dài wǒ xiàngnĭ de fùmǔwènhǎo.nĭ bàbaPlease say hello to your spouse for m nĭ bàbanĭ dìdiPlease say hello to your dad for me.nǐ dìdiPlease say hello to your garents for Please say hello to your garents for nĭ didi		kŏngpà jiù méi bànfă le	
3. Zhè dõu shi nĭ zijĭ nŭlì de jiéguõ. This is all the result of your own hard nĭ wánr huõ This is all the result of your playing w fire. nĭ bù tīng wŏde huà This is all the result of your not listen to me. nĭ chī zāng dõngxi This is all the result of your not listen to me. nĭ bù yònggōng This is all the result of your not being diligent. nĭ tài lăn This is all the result of your not being diligent. nĭ tài lăn This is all the result of your own hard 4. Dài wŏ xiàng nĭ de fùmǔ wènhǎo. nĭ àirén Please say hello to your gavents for nĭ àirén nĭ māma Please say hello to your dad for me. nĭ dìdi Please say hello to your mon for me			If you hadn't come, Little Wang wouldn't have studied so hard.
nǐ wánr huǒThis is all the result of your playing w fire.nǐ bù tīng wǒde huàThis is all the result of your not listen to me.nǐ chī zāng dōngxiThis is all the result of your eating dir things.nǐ bú yònggōngThis is all the result of your not being diligent.nǐ tài lănThis is all the result of your own hard4. Dài wǒ xiàngnĭ de fùmǔnĭ dirénPlease say hello to your spouse for m nĭ bàbanĭ didiPlease say hello to your mom for me nĭ didi		wŏ kŏngpà yĭjīng sĭle	If you hadn't come, I'd probably already be dead.
nĭ bù tīng wŏde huàfire.nĭ bù tīng wŏde huàThis is all the result of your not listen to me.nĭ chī zāng dōngxiThis is all the result of your eating dir things.nĭ bú yònggōngThis is all the result of your not being diligent.nĭ tài lănThis is all the result of your being too nĭ zìjĭ nŭlì4. Dài wŏ xiàngnĭ de fùmǔnĭ de fùmǔwènhǎo.Please say hello to your parents for nĭ àirénnĭ bàbaPlease say hello to your dad for me. nĭ māmanĭ dìdiPlease say hello to your mon for me brother for me.	3. Zhè dōu shi	nĭ zìjĭ nŭlì de jiéguŏ.	This is all the result of your own hard work
to me. nĭ chī zāng dōngxi nĭ bú yònggōng nĭ bú yònggōng nĭ tài lăn nĭ zijĭ nŭlì 4. Dài wŏ xiàng nĭ dê fùmŭ nĭ àirén nĭ bàba nĭ māma nĭ dìdi to me. This is all the result of your not being diligent. This is all the result of your being too This is all the result of your own hard to This is all the result of your own hard to This is all the result of your own hard to to your parents for Please say hello to your parents for nĭ māma nĭ dìdi to your mom for me nĭ dìdi		nĭ wánr huŏ	This is all the result of your playing with fire.
nĭ bú yònggōngThis is all the result of your not being diligent.nĭ tài lănThis is all the result of your being too nĭ zìjĭ nŭlì4. Dài wŏ xiàngnĭde fùmŭwènhăo.Please say hello to your parents for nĭ àirénnĭ bàbaPlease say hello to your spouse for n nĭ bàbanĭ māmaPlease say hello to your mom for me nĭ dìdinĭ dìdiPlease say hello to your garents for no prese say hello to your garents for n ni bàba		nĭ bù tīng wŏde huà	This is all the result of your not listening to me.
diligent. nĭ tài lăn nĭ zìjĭ nŭlì This is all the result of your being too nĭ zìjĭ nŭlì This is all the result of your own hard This is all the result of your own hard Please say hello to your parents for nĭ àirén nĭ bàba Ni bàba Ni māma Ni dìdi Please say hello to your dad for me. Ni dìdi Please say hello to your mom for me Please say hello to your younger brother for me.		nĭ chī zāng dōngxi	This is all the result of your eating dirty things.
nǐ zìjǐ nǔlìThis is all the result of your own hard4. Dài wǒ xiàngnǐde fùmǔwènhǎo.Please say hello to your parents for Please say hello to your spouse for n Please say hello to your dad for me.nǐ māmaPlease say hello to your mom for me nǐ dìdiPlease say hello to your younger brother for me.		nĭ bú yònggōng	This is all the result of your not being diligent.
4. Dài wõ xiàng nĭde fùmŭ wènhăo. Please say hello to your parents for nĭ àirén Please say hello to your spouse for n nĭ bàba Please say hello to your dad for me. nĭ māma Please say hello to your mom for me nĭ dìdi Please say hello to your younger brother for me. Please say hello to your younger		nĭ tài lăn	This is all the result of your being too lazy
nĭ àirénPlease say hello to your spouse for nnĭ bàbaPlease say hello to your dad for me.nĭ māmaPlease say hello to your mom for menĭ dìdiPlease say hello to your younger brother for me.		nĭ zìjĭ nŭlì	This is all the result of your own hard work
nǐ bàbaPlease say hello to your dad for me.nǐ māmaPlease say hello to your mom for menǐ dìdiPlease say hello to your younger brother for me.	4. Dài wŏ xiàng	nĭde fùmŭ wènhăo.	Please say hello to your parents for me.
nǐ māmaPlease say hello to your mom for menǐ dìdiPlease say hello to your younger brother for me.		nĭ àirén	Please say hello to your spouse for me.
nĭ dìdi Please say hello to your younger brother for me.		nĭ bàba	Please say hello to your dad for me.
brother for me.		nĭ māma	Please say hello to your mom for me.
nĭde fùmŭ Please say hello to your parents for r		nĭ dìdi	
		nĭde fùmŭ	Please say hello to your parents for me.

5. Huí Mĕiguo hòu,	cháng gĕi wŏ lái xìn	When you return to the U.S., write me often.
	búyào wàngle wŏmen	When you return to the U.S., don't for- get us.
	yídìng gĕi wŏ dă diànhuà	When you return to the U.S., you must call us.
	xiàng nĭde fùmŭ wènhăo	When you return to the U.S., say hello to your parents.
	nĭ dĕi zhăo yíge hăo gōngzuò	When you return to the U.S., you must find a good job.
	măshàng gēn zŏngjīnglĭ liánxì	When you return to the U.S., contact the general manager immediately.
	cháng gĕi wŏ lái xìn	When you return to the U.S., write me often.
6. Bié wàngle yŏukòng	gĕi wŏmen lái xìn	Don't forget to send us a letter when you're free.
	gĕi wŏmen xiĕ zhāng míngxìnpiàn	Don't forget to write us a postcard when you're free.
	gĕi tāmen xiĕ yìfēng xìn	Don't forget to write them a letter when you're free.
	qù bàifăng nĭde Zhōngwén lăoshī	Don't forget to visit your Chinese teacher when you're free.
	lái kàn wŏmen	Don't forget to come see us when you're free.
	lái zhèr chīfàn	Don't forget to come here to have a meal when you're free.
	gĕi wŏmen lái xìn	Don't forget to send us a letter when you're free.
7. Wŏ yào jì	yìfēng xìn dào Mĕiguo qù.	I want to send a letter to America.
	yìzhāng míngxìnpiàn	I want to send a postcard to America.
	yíge bāoguŏ	I want to send a package to America.
	yìxiē dōngxi	I want to send some things to America.
	yíge lĭwù	I want to send a gift to America.
	yìfēng xìn	I want to send a letter to America.